



Editorial

Chère lectrice, cher lecteur,

Vous tenez entre vos mains la seconde édition 2020 de votre journal préféré, truffé d'articles intéressants, de questions tirées du quotidien et auxquelles le Comité répond avec plaisir, de petits exercices mathématiques (histoire de faire fonctionner nos neurones).

Nous sommes toujours très heureux de recevoir des articles ou travaux que vous souhaiteriez publier. Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez vous reporter aux « Règles destinées aux auteurs ».

Et n'oubliez pas de jeter un œil à notre Agenda, qui propose toute une série de manifestations, cours et séminaires de formation continue fort intéressants.

Comme vous le savez, notre Congrès de cette année, intitulé « La panne crée l'AS ! », a été reporté au mois de décembre. Vous avez encore la possibilité de vous y inscrire.

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter une très agréable lecture, et je me réjouis d'ores et déjà de vous revoir bientôt. |

Bien à vous,
Norma Hermann

CONTENU

- 4** **Le mot du président**
H. Ney
- 5** **Programme 16^{es} JNSS**
- 6** **Les inspections de Swissmedic**
N. Hermann
- 8** **Nouvelle ODim 2020-2021**
F. Cavin
- 11** **Tous à vos calechettes !**
F. Cavin
- 14** **Nouveautés réglementaires
relatives au retraitement des
dispositifs médicaux en Suisse**
M. Schug
- 16** **Support de cours imprimé et
relié pour les TDM**
- 18** **Préparation des collabora-
teurs actuels à la procédure
de qualification des technolo-
gues en dispositifs médicaux
CFC (TDM) selon l'article 32
en Suisse romande**
Membres du comité de la SSSH
Suisse romande
- 20** **Protocole de la 36^e assemblée
générale de la SSSH, 2019**
S. Mayor
- 22** **Le comité central répond à
vos questions**
N. Hermann, F. Cavin
- 24** **Agenda / Impressum**